



MENÙ ITALIANO

# COLAZIONE DA PEPITO

dalle ore 9:00 alle 10:30

**Colazione da sogno per due persone** A: 1, 5, 7, 8, 9, 10, 13; Z: 3, 6 **44,00 €**

Servito su un'alzatina, con tutto ciò che desidera il cuore: prosciutto e salame di regione della macelleria Ablinger, speck dell'Alto Adige, formaggio di montagna, Brie, crema spalmabile fatta in casa, marmellata artigianale, burro, yogurt di montagna della regione con müsli biologico Zagler, macedonia di frutta fresca, dolci, frutta di stagione, un cestino di pane del panificio Wolfgruber con prodotti da forno Demeter, marchio di agricoltura biodinamica certificata, accompagnati da un bicchiere di Frizzante o di spremuta d'arancia fresca e una tazza di caffè, cappuccino o tè

**Sogno salato** A: 1, 9, 10; Z: 3 **12,90 €**

Prodotti da forno Demeter del panificio Wolfgruber con prosciutto cotto della macelleria Ablinger, formaggio di montagna, burro, crema spalmabile fatta in casa e una tazza di caffè, cappuccino o tè

**Sogno dolce** A: 1, 9, 10; Z: 3 **12,90 €**

Pasticceria dolce, un pezzo di prodotto da forno Demeter del panificio Wolfgruber, marmellata e burro, yogurt regionale con müsli biologico Zagler e macedonia di frutta fresca, frutta di stagione e una tazza di caffè, cappuccino o tè

**Colazione da sogno per i più piccoli** A: 1, 9, 10, 12, 13 **10,90 €**

Pasticceria dolce, panino Demeter con Nutella, frutta di stagione, accompagnati da succo d'arancia o cioccolata calda

## Colazione Pepito

**Passat:** Pane “Römerbrot” con guacamole, salmone selvaggio **18,90 €**

marinato in casa con barbabietola, crescione e uovo croccante A: 1, 2, 9, 13

**Sia Yacht:** Pane “Römerbrot” con guacamole, **14,90 €**

pomodori misti e mozzarella di bufala A: 1, 5, 9

**Gorch Fock:** **vegano** Pane “Römerbrot” con baba ganoush, **14,90 €**

verdure grigliate, crescione e germogli A: 1, 2, 5, 10, 12

**Santa Maria:** **vegano** Bowl di yogurt al cocco con frutta esotica, **9,90 €**

frutti di bosco e müsli biologico Zagler A: 1

## A SCELTA, SI POSSONO AGGIUNGERE:

Uovo sodo da allevamento all'aperto A: 13 **2,90 €**

Uova strapazzate o al tegamino, preparate con due uova da allevamento all'aperto A: 9, 13 **4,90 €**

Uova strapazzate o al tegamino, con due uova da allevamento all'aperto e servite con speck A: 9, 13; Z: 2 **7,20 €**

Una porzione di prosciutto, salame, speck, formaggio di montagna o Brie A: 9; Z: 2 **5,20 €**

Una porzione di crema spalmabile fatta in casa o formaggio fresco A: 8, 9, 10, 12 **3,20 €**

Una porzione a scelta di marmellata, burro, miele o Nutella A: 9, 11, 12 **1,50 €**

Spremuta d'arancia fresca (0,2 l) **5,60 €**

Rosetta Demeter A: 1, 9, 12, 13 **2,30 €**

Cestino di prodotti da forno (4 pezzi) A: 1, 9, 12, 13 **7,90 €**

# MINESTRE INSALATE CLASSICI

dalle ore 11:30 alle 16:00

**Brodo di carne di bue d'alpeggio bavarese** 7,90 €

“Almochse” A: 1, 2, 9, 10, 11, 13

con doppio accompagnamento: julienne di verdure e erba cipollina fresca

**Gulaschsuppe fatta in casa** A: 1, 2, 10 12,90 €

preparata con muscolo di manzo, insaporita con maggiorana, servita con pane

**Minestrone di verdure del mese** A: 1, 2, 5, 9, 10, 11, 12 7,90 €

preparata con verdure di stagione, delicata, cremosa e ricca di sapore (su richiesta)

**Insalata di foglie fresche dell'orto** A: 7, 8, 10, 12

con pomodori, cetrioli e peperoni, condita con la vinaigrette della casa

porzione piccola | grande 7,90 € | 10,90 €

**Insalata di pollo “Steirischer Backhendlsalat”\*** 18,90 €

morbidi bocconcini di pollo fritto su insalata di patate e valeriana A: 1, 7, 8, 9, 10, 12, 13

**Traumwerk Currywurst** A: 1, 2, 7, 8, 9, 10, 13; Z: 2, 3

con salsa fruttata al curry fatta in casa e cestino di patatine fritte 15,90 €

su richiesta extra piccante, con peperoncino fresco 0,50 €

**Cotoletta alla viennese di maiale di Salisburgo\*** 19,90 €

con patatine fritte e ketchup A: 1, 2, 7, 8, 10, 12, 13

**Piatto asiatico del mese** (su richiesta)

piatto vegetariano con verdure croccanti di stagione, provenienti da coltivazioni 19,90 €

locali, e contorno A: 2, 4, 5, 6, 8, 10, 11; Z: 2

con petto di pollo allevato all'aperto, rosolato in padella A: 1, 2, 4, 5, 6, 8, 10, 11 23,90 €

**Pasta italiana\*** A: 2, 9, 10 16,90 €

con ragù alla bolognese e Grana Padano grattugiato fresco

oppure con salsa di pomodoro, pomodorini freschi e mozzarella di Bufala

**Porzione di mirtilli** A: 1 1,50 €

I piatti contrassegnati con \* possono essere ordinati anche in porzione ridotta.

Riceverete uno sconto del 25% sul prezzo indicato.

# MENÙ PER I PIÙ PICCOLI

dalle ore 11:30 alle 16:00

**Il bottino d’oro del pirata “Pepitos Piratengold”** A: 10 **4,90 €**  
Cestino di patatine fritte con ketchup

**Il morso croccante del folletto** **9,90 €**  
**“Klabauter Knusperbissen”** A: 1, 9, 10, 13  
Chicken nuggets fatti in casa con patatine fritte e ketchup

**Cotoletta per piccoli marinai** **9,90 €**  
**“Kleines Matrosen Schnitzel”** A: 1, 10, 13  
Piccola cotoletta di maiale con patatine fritte e ketchup

**Il capitano della pasta “Käpt’n Pasta”** A: 1, 2, 9, 10 **9,90 €**  
Pasta italiana con ragù di manzo e Grana Padano grattugiato fresco

Dopo ogni grande avventura non ci si vede più dalla fame!  
Ecco perché esiste il nostro menù bambini.  
Questi piatti sono pensati esclusivamente per i nostri piccoli ospiti.

# MERENDA

dalle ore 10:30 alle 16:00

**Pane “Römerbrot” tostato di Pepito**  
del panificio Wolfgruber che produce pane Demeter  
secondo un’originale ricetta italiana

**Pepito** A: 1, 2, 9, 13; Z: 2 **12,90 €**  
Sandwich con prosciutto, formaggio e salsa cocktail fatta in casa

**Passat** A: 1, 2, 5, 9, 13 **18,90 €**  
Pane “Römerbrot” con guacamole, salmone selvaggio marinato con barbabietola,  
crescione e uovo croccante

**Sia Yacht** A: 1, 5, 9 **14,90 €**  
Pane “Römerbrot” con guacamole, pomodori misti e mozzarella di bufala

**Gorch Fock** **vegan** A: 1, 2, 5, 10, 12 **14,90 €**  
Pane “Römerbrot” con baba ganoush, verdure grigliate, crescione e germogli



# È ORA DI GELATO

Gelato fatto in casa con latte di fieno biologico di Salisburgo

<b>Gelato misto (3 palline)</b> A: 1, 9, 13	
Fragola, Vaniglia e Cioccolato	<b>6,60 €</b>
Con panna	<b>7,50 €</b>
<b>Una pallina di gelato (a scelta)</b> A: 1, 9, 13	<b>2,20 €</b>
<b>Una porzione di panna</b> A: 9	<b>1,20 €</b>
<b>Coppa per bambini</b> A: 1, 9, 12, 13	<b>4,50 €</b>
Due palline di gelato a scelta, con guarnizione	
<b>Caffè freddo Hausbrandt shakerato con panna</b>	
offerta stagionale A: 9; Z: 1, 2, 3	
porzione piccola	<b>6,90 €</b>
porzione grande	<b>9,90 €</b>

# È ORA DI DESSERT

<b>Caffè Affogato</b> A: 1, 9, 13; Z: 3	<b>4,90 €</b>
Una pallina di gelato alla vaniglia affogato in espresso	
<b>Crème Brûlée</b> A: 9, 13; Z: 1, 2	<b>9,90 €</b>
Crema di vaniglia cotta e caramellata	
<b>Tartufo fatto in casa</b> A: 1, 9, 12, 13	
Una pallina gigante alla nocciola con cuore di cioccolato, ricoperta di croccante alle noci e panna	<b>9,90 €</b>
A scelta con Amaretto A: 10, 12	<b>12,90 €</b>
<b>Torte dalla nostra vetrina</b>	<b>4,90 €</b>
Chiedete al nostro personale di sala per i dolci del giorno	

## DISPONIBILE SECONDO L’OFFERTA DEL GIORNO:

<b>Lo Strudel altoatesino fatto in casa di Andreas</b>	<b>8,90 €</b>
Strudel di mele e pere con pasta frolla e caramello al burro, servito con gelato alla vaniglia o panna A: 1, 9, 12, 13	

# CAFFÈ ET AL.

Miscela Traumwerk della torrefazione Moralt di Bad Reichenhall e pregiate miscele di caffè Hausbrandt da Trieste

<b>Tazza di caffè</b>	miscela Traumwerk	<b>3,50 €</b>
<b>Cappuccino</b>	caffè Hausbrandt A: 9	<b>4,50 €</b>
<b>Espresso</b>	caffè Hausbrandt	<b>2,90 €</b>
<b>Espresso Macchiato</b>	caffè Hausbrandt A: 9	<b>3,50 €</b>
<b>Doppio Espresso</b>	caffè Hausbrandt	<b>4,50 €</b>
<b>Tazza di caffè Hag</b>	caffè Hausbrandt	<b>3,50 €</b>
<b>Cioccolata calda</b>	caffè Hausbrandt A: 9	<b>4,90 €</b>
<b>Latte Macchiato</b>	caffè Hausbrandt A: 9	<b>4,90 €</b>
<b>Caffè con latte</b>	caffè Hausbrandt A: 9	<b>4,90 €</b>
Su richiesta, prepariamo le bevande con avena		<b>+ 0,50 €</b>

# TÈ

<b>Tè biologico della manifattura del tè Bioteaque</b>	<b>à 4,90 €</b>
<b>Scheene Leni</b>	Tè alla frutta
<b>Schwarzer Peter</b>	Tè di Ceylon
<b>Guada Luggi</b>	Tè alle erbe di montagna
<b>Nette Nani</b>	Tè alla menta
<b>Frische Resi</b>	Tè verde
<b>Busslada Bernd</b>	Tè rooibos

# SORPRESA STAGIONALE

A seconda della stagione vi aspettano specialità sempre diverse – chiedete pure al nostro team...

Che sia un latte alla curcuma in primavera, un matcha nel caldo torrido d'estate oppure un chai latte in autunno e inverno...

<b>Il nostro scaldacuore “Herzenswärmer”</b>	A: 9	<b>5,20 €</b>
Bevanda al latte con tè biologico della Bioteaque di Traunstein		

# ANALCOLICI

<b>Acqua minerale</b> Staatl. Fachingen Gourmet medium   naturale		
0,25l   0,5l   0,75l		<b>3,50 €   5,90 €   €8,50 €</b>

## Succhi del torchiatura Greimel di Laufen

<b>Lisci:</b> Mela   Arancia   Ribes   Mela-Mango 0,2l		<b>3,90 €</b>
<b>con acqua frizzante:</b> Mela   Arancia   Ribes   Sambuco 0,3l   0,5l		<b>3,90 €   4,80 €</b>


<b>Soda Zitrone</b> con fresco succo di limone spremuto 0,3l   0,5l		<b>3,90 €   4,80 €</b>
--	--	------------------------

## Bibite analcoliche del birrificio Schönramer

<b>Limone Z: 1   Spezi Z: 1, 3</b> 0,3l   0,5l		<b>3,90 €   4,80 €</b>
---	--	------------------------

## Bibite analcoliche di Sinalco

<b>Cola Z: 1, 3, 5   Cola senza zucchero Z: 1, 3 ,5</b>		
<b>Arancia Z: 1   Kräuter-Kracherl (gassosa alle erbe)</b>	0,33l	<b>3,90 €</b>
<b>Bilz Limonata Bio oppure ai Frutti di Bosco</b>	0,33l	<b>3,90 €</b>

<b>Original RED BULL Energy Drink</b> Classic   Sugar free   White Edition Cocco-Mirtillo 0,25l		<b>3,90 €</b>
---	---	---------------

## OFFERTA ESTIVA VARIABILE A SECONDA DEL GIORNO:

<b>Il tè freddo fatto in casa da Silvia</b> 0,3l   0,5l		<b>3,90 €   5,90 €</b>
--	--	------------------------

# APERITIVI

<b>Aperol Spritz</b> con o senza alcol Z: 1	0,2l	<b>6,50 €</b>
<b>Hugo</b> con o senza alcol	0,2l	<b>6,50 €</b>
<b>Gin Tonic</b> mit oder ohne Alkohol	0,3l	<b>8,90 €</b>
<b>Salatin, Vino Bianco Frizzante</b> Treviso	0,1l	<b>4,20 €</b>
<b>San Bitter con succo d’arancia</b> (analcolico)	0,2l	<b>6,50 €</b>

# VINI

<b>Grüner Veltliner</b>	Hugl-Wimmer   DAC Weinviertel Z: 1	
0,1l   0,2l		<b>4,20 €   7,90 €</b>
<b>Lugana</b>	Cà dei Frati   DOC Lombardy Z: 1	
0,1l   0,2l		<b>6,90 €   12,50 €</b>
<b>Zweigelt</b>	Hugl-Wimmer   DAC Weinviertel Z: 1	
0,1l   0,2l		<b>4,20 €   7,90 €</b>
<b>WEINSCHORLE (vino spritz)</b>	bianco o rosso Z: 1	
0,2l   0,5l		<b>3,90 €   6,90 €</b>
<b>Prosecco</b>	Villa Sandi   brut DOC Treviso Z: 1	
0,1l   0,75l		<b>5,20 €   32,90 €</b>

# BIRRE

<b>Birra alla spina della birreria artigianale privata Schönram</b>		
Helles   Radler   Weißbier A: 1		
0,3l   0,5l		<b>3,90 €   4,80 €</b>
Weißbier mit Zitronenlimonade   Sinalco Cola A: 1	0,5l	<b>4,80 €</b>
<b>Weitere Biere aus der Flasche</b>		
Schönramer Pils	0,3l	<b>3,90 €</b>
Erdinger Weißbier scura A:1	0,5l	<b>4,80 €</b>
Erdinger Weißbier analcolica A:1	0,5l	<b>4,80 €</b>
Heinz von Stein – bionda analcolica	0,5l	<b>4,80 €</b>

# DIGESTIVI

<b>Freihof Williams</b>	Marille 35%	2 cl	<b>4,20 €</b>
<b>Nannerl Alpen Schnaps</b>	Haselnuss 33%	2 cl	<b>4,20 €</b>
Acquavite Nannerl Alpen Schnaps			
<b>Grappa di Prosecco</b>	42%	2 cl	<b>4,20 €</b>
<b>Ramazzotti</b>	30%	2 cl	<b>4,20 €</b>

Tutti i prezzi IVA inclusa.



# RIFORNITORI LOCALI

**Bioteaque**, Traunstein

**Demeter-Bäckerei Wolfgruber**, Anger

**Eiswerk Salzburg**, Salzburg

**Früchte Lermer**, Siegsdorf

**Langenspacher Hof**, Freilandeier Grabenstätt

**Schafskäsehof Haslauer**, Elsbethen

**Kelterei Gregor Greimel**, Laufen

**Konditorei Vogg**, Freilassing

**Metzger Ablinger**, Oberndorf

**Molkerei Piding | Frischdienst**, Piding

**Private Landbrauerei Schönrammer**, Schönram

Nella scelta dei nostri prodotti prestiamo particolare attenzione alla provenienza, alla stagionalità e alla regionalità.



Un luogo dove ogni istante invita a meravigliarsi,  
a ricordare e a scoprire qualcosa di nuovo.

Scoprite l'affascinante mondo delle leggendarie  
automobili Porsche, lasciatevi incantare  
dall'universo dei trenini in miniatura, ricco di  
dettagli e curato con amore, e vivete la magia della  
più grande collezione al mondo di giocattoli d'epoca  
in latta.

E se desiderate portare con voi un piccolo pezzo di  
quest'atmosfera speciale, nel nostro shop troverete  
ricordi selezionati, idee regalo e oggetti speciali per  
sognatori di ogni età.

[www.traumwerk.de](http://www.traumwerk.de)

# ALLERGENI (A)

## A1 Cereali contenenti glutine e derivati

(grano tenero, grano duro, segale, avena, orzo, farro, kamut)

## A2 Sedano e derivati

(sedano bianco, sedano rapa, sedano da costa)

## A3 Crostacei e derivati

(tra cui granchio, gamberetti, gamberi, scampi, aragosta)

## A4 Lupini e derivati

(tra cui farina di lupini, concentrato di lupini, proteine di lupini, sostituto della soia)

## A5 Sesamo e derivati

(tra cui olio di sesamo, farina di sesamo, semi di sesamo)

## A6 Pesce e derivati (tutte le varietà di pesce)

(tra cui acciughe, caviale)

## A7 Senape e derivati

(tra cui anche germogli di senape, polvere di senape, semi di senape)

## A8 Arachidi e derivati

## A9 Latte e derivati, compreso il lattosio, tutti i latticini

## A10 Anidride solforosa / solfiti in quantità superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l per totale di SO2 E220 - E 228

## A11 Soia e derivati (tutte le varietà di fagioli di soia)

## A12 Frutti a guscio e derivati (noci e derivati, come mandorle, nocciole, noci, noci pecan, noci del Brasile, noci di macadamia o del Queensland, pistacchi, anacardi)

## A13 Uova e derivati (tutti i tipi di uova)

## A14 Molluschi e derivati

(tra cui lumache, cozze, ostriche, seppie, polpi, calamari)

# ADDITIVI (Z)

## Z1 Coloranti

## Z2 Conservanti

## Z3 Caffeina

## Z4 Chinino

## Z5 Dolcificanti

## Z6 Anidride solforosa

Se soffrite di allergie o intolleranze, informate il nostro personale di sala delle vostre esigenze. Si prega di notare che, in una cucina professionale, non è mai possibile escludere completamente il rischio di contaminazione. Vi chiediamo gentilmente di tenerne conto.